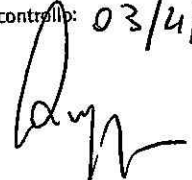


|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                     |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                           |                                    |                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------|
| (1) Empfänger / Consignee / Destinataire<br>Magna PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini 4<br>IT 70026 MODUGNO (BARI)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                  | (2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations<br>Nostro N. ID.:<br>DE140809701<br>Vs. N.ID.....:<br>IT04886850728 |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | LIEFERSCHEIN<br>(3) Nr.<br>1361383<br>(4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison<br>19.03.19 |                                    |                       |
| (5) Lieferant / Supplier / Fournisseur<br>NF: 91000727<br>ESKA Automotive GmbH<br>Lutherstr. 87<br>D 09126 Chemnitz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                  | (6) Fracht<br>frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/><br>Euro                                                 |                                  | (7) Anlieferung (Ist)<br>Waggon <input type="checkbox"/> Spediteur <input type="checkbox"/><br>Frachtgut <input type="checkbox"/> fremd. Fahrzeug <input type="checkbox"/><br>Eilgut <input type="checkbox"/> eigen. Fahrzeug <input type="checkbox"/><br>Expres <input type="checkbox"/><br>Post <input type="checkbox"/> |                                                                                                           | Rechnung<br>(8) Nr.<br><br>(9) vom |                       |
| (10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf.<br>430                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | (11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre<br>550003889601<br>13.03.19                | (15) Zusatzdaten des Bestellers                                                                                                                                                                  | (12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf.<br>Frau Halfter                                                                       |                                  | (13) Hausruf                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.                                                            |                                    |                       |
| (19) Versandart / Shipment / Expédition<br>SCHWEITZER<br>Ludwigsburg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | frei (20) unfrei <input checked="" type="checkbox"/>                                      | (21) Verpackungsart / Packing / Emballage<br>vedl<br>in bas                                                                                                                                      | (22) Versandzeichen / Marks / Marquage                                                                                              |                                  | (23) Gesamtgewicht kg<br>brutto 520<br>netto 453                                                                                                                                                                                                                                                                           | (24)                                                                                                      |                                    |                       |
| (25) Versandschrift / Shipping address / Destinataire<br>Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                     |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (26) Abladestelle<br>14248                                                                                |                                    |                       |
| (27) (Pos.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | (28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.                                                | (29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description<br>(21) Verpackungsart / Packing / Emballage                                                                                             |                                                                                                                                     | (30) Menge / Quantity / Quantité | (31) Einheit                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (40) Empfängervermerke<br>Menge (Ist) + / - Vermerke                                                      |                                    |                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2517087900<br>111807<br><br>Indice modific<br><br>Mez.caric.<br>Numero lotto<br><br>Vuoti | HOL.Z21687-M16x1,5x25,5- W<br>PHRF-MK -GEO-TS -W=010.9<br>251/3177_1/05.03.15<br><br>50/3215 KLT3215 dunke<br>00969660000<br>2/TBA-501568 Palette<br>2/TBA-520922 Deckel<br>6/3215 KLT3215 dunke |                                                                                                                                     | 12500<br>10.9<br><br>250         | St<br><br><br>St                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                           |                                    |                       |
| <p>Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.</p> <p style="text-align: center;"><b>ESKA®</b></p> <p>24.03 180221855</p> <p>5009183942</p> <p><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br/>ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 12.500<br/>Quantità effettiva:<br/>Tipo Imballaggio:<br/>Quantità Imballi: 2<br/>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO<br/>Data controllo: 03/4/19<br/>Firma: </p> |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                     |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                           |                                    |                       |
| (42) Eingangsvermerke                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                           | (43) Mengenprüfung                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                     | (44) Güteprüfung/Prüfbericht     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (45) Empfänger                                                                                            |                                    | (46) Rechnungsprüfung |
| Datum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                     |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                           |                                    |                       |
| Name/Nr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                     |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                           |                                    |                       |

Seit über ...

# 50 Jahre



# CMR-Frachtbrief

**Sendung-Nr.: 19-002928 vom 19.03.2019**



19-002928

Ludwigsburg, 19.03.2019

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>ESKA AUTOMOTIVE GMBH</b><br><b>LUTHERSTRASSE 87</b><br><b>09126 CHEMNITZ</b>                                                                           |                                                                                                                                                                      | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                               |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                        |                                                                                                                                                                      | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                        |                                                               |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 22.03.2019</b>           |                                                                                                                                                                      | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                               |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu CHEMNITZ</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b><br><b>Datum / Date 19.03.2019</b> |                                                                                                                                                                      | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                               |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>1</b><br><b>2</b>                                                                                                                                                   | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>1361383 - 386</b><br><b>1361650</b>                                                                                   | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>9</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>COLLI</b> |
|                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                      | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebeteile</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>2.650</b>               |
|                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                      | <b>15 Umfang cbm</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                               |
| <b>Summe: Total</b>                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                      | <b>9,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                               |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                      | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                               |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                |                                                                                                                                                                      | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b>                                                                                                                                                         |                                                               |
| <b>19 Kfz</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b>                                                                                                                                           | <b>Amthliches Kennzeichen</b><br><b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                      | <b>27 Gut 19-002922 empfangen am</b><br><b>Réception des marchandises le</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>03 APR 2019</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                               |
| <b>20 ESKA AUTOMOTIVE GMBH</b><br><b>D-09126 CHEMNITZ</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre l'expéditeur</b>                                       | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b> | <b>28 Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br><b>Signature et timbre du destinataire</b><br><b>Conserva di</b><br><b>quantità</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                               |

**SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG**  
**Carl-Benz-Straße 23**  
**71634 Ludwigsburg**  
**Telefon (0 71 41) 24 51-0**  
**Telefax (0 71 41) 24 51-22**

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
 Amtsgericht: Ludwigsburg  
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
 Internet: [www.schweitzer-logistik.de](http://www.schweitzer-logistik.de)

**COMMERZBANK**  
 Konto: 0501540600  
 BLZ: 604 800 08  
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
 SWIFT: DRESDEFF604